

Mandrels, Straight Hand Piece

English Instructions for Use

This stainless steel mandrels, Straight Hand Piece will securely hold all unmounted wheels for optimal control.

Caution

- * Operate each instrument up to maximum permissible speed only.
- * Mount the instruments onto the mandrel tightly and insert the shank completely into the chuck of handpiece.
- * Rotate each instrument each time prior to use to check smooth run and safety.
- * Operate at recommended pressure only.
- * Do not use at an acute angle.
- * Wear eye protecting glasses when using.
- * Use these products for indicated purpose only.

Deutsch Verarbeitungsanleitung

Dieser Träger aus rostfreiem Stahl sorgt für sicheren Halt aller unmontierten Räder und Scheiben und läßt sie optimal handhaben.

Achtung

- * Maximal zulässige Drehzahl des Instruments nicht überschreiten
- * Instrument fest auf den Träger montieren und Schaft vollständig einspannen
- * Den Instrument vor Gebrauch jeweils durch Probelauf auf Rundlauf und Sicherheit überprüfen
- * Nur mit empfohlenem Anpreßdruck arbeiten
- * Schleifkörper nicht verkanten
- * Bei Gebrauch Schutzbrille tragen
- * Produkte nur für den angegebenen Einsatzbereich verwenden.

Français Mode d'emploi

Ces mandrins en acier inoxydable pour pièces à main permettront l'utilisation des disques non montés tout en ayant un contrôle optimal.

Attention

- * Ne pas dépasser la vitesse maximum conseillée lors de l'utilisation des instruments.
- * Monter fermement les instruments sur un mandrin et insérer complètement la tige dans l'emplacement de la pièce à main.
- * Afin de s'assurer que les instruments ont une rotation régulière et sûre, faire un essai à vide avant chaque utilisation.
- * Ne pas dépasser la pression recommandée.
- * Ne pas utiliser à angle vif.
- * Porter des lunettes de protection pendant l'utilisation.
- * N'utiliser ces produits que dans le cadre des indications.

Español Instrucciones para su utilización

Estos mandriles de acero inoxidable para piezas de mano rectas sujetan todo tipo de ruedas sin montar, proporcionando un control óptimo.

Precaución

- * No sobrepasar la velocidad máxima permitida para cada instrumento abrasivo.
- * Introducir el mango por completo en la pinza de la pieza de mano.
- * Cada instrumento abrasivo deberá ser sometido a rotación previamente a su utilización, a fin de verificar su giro concéntrico y por motivos de seguridad.
- * Trabajar únicamente con la presión recomendada.
- * No trabajar en un ángulo agudo.
- * Utilizar gafas protectoras durante su uso.
- * Utilizar estos productos únicamente para su finalidad indicada.

Mandrels, Straight Hand Piece

Italiano

Istruzioni per l'uso

Questi mandrini in acciaio inossidabile per manipoli dritti sostengono saldamente tutte le ruote non montate, garantendo un controllo ottimale.

Attenzione

- * Usare ogni strumento solo fino alla velocità massima consentita.
- * Montare fermamente lo strumento nel mandrino ed inserire completamente il gambo nel manipolo
- * Prima dell'uso ruotare ogni strumento per controllarne la scorrevolezza e la sicurezza
- * Usare esercitando solo la pressione consigliata
- * Non usare ad angolo acuto
- * Proteggere gli occhi durante l'uso
- * Usare questi prodotti solamente per l'uso consentito

Nederlands

Gebruiksaanwijzing

Deze roestvrij stalen handstuk mandrellen, Straight Hand Piece, garanderen een stabiele stevige grip van alle ongemonteerde schijfjes voor een optimale controle.

Voorzichtig

- * Gebruik elk instrument alleen tot de max. toegestane snelheid.
- * Bevestig de instrumenten stevig op de mandrel en klem de volledige schacht in het handstuk.
- * Draai elk instrument voorafgaand aan gebruik rond, om soepel en veilig draaien te garanderen.
- * Alleen met aanbevolen druk gebruiken.
- * Niet onder scherpe hoek gebruiken.
- * Draag beschermbril tijdens gebruik.
- * Gebruik deze producten alleen voor het vermelde gebruiksdoel.

Svenska

Användningsanvisningar

Mandrell av rostfritt stål med rak handenhet utgör ett säkert fäste för omonterade hjul och ger optimal kontroll.

Försiktighet

- * Låt inget slipverktyg arbeta över det maximalt tillåtna varvtalet.
- * Montera instrumentet stadigt på mandrellen och stick i skafvet fullständigt i handenhetens chuck.
- * Kör varje slipverktyg i tomgång före användning för kontroll av jämn gång och säkerhet.
- * Arbeta endast med det rekommenderade trycket.
- * Ansätt inte i spetsig vinkel.
- * Bär skyddsglasögon under arbete.
- * Använd bara dessa produkter för det ändamål de är avsedda.

Português

Instruções de utilização

Estes mandrís para peças de mão rectas prendem com segurança todas as rodas para um controle ótimo.

Atenção

- * Utilizar os instrumentos apenas até à velocidade máxima recomendada.
- * Inserir a haste do instrumento completamente na pinça de aperto da peça de mão.
- * Rodar sempre os instrumentos antes de utilizar para verificar o seu funcionamento correcto e seguro.
- * Utilizar apenas à pressão recomendada.
- * Não utilizar em ângulo acentuado.
- * Utilizar óculos de protecção quando utilizar estes instrumentos.
- * Utilizar estes produtos apenas para o fim indicado.

SHOFU INC., 11 Kamitakamatsu-cho, Fukuine, Higashiyama-ku, Kyoto 605, Japan.

SHOFU INC., Singapore Branch, 257 Selegie Road #16-279, Selegie Complex, Singapore 188350.

SHOFU INC. CHINA, Shanghai Office, Rm. 801-805, No. 8 Kai Cheng Business Bldg., Lane 135 Cao Road, Shanghai 200233, China.

SHOFU DENTAL CORPORATION, 4025 Bohannon Drive, Menlo Park, California 94025, USA.

SHOFU DENTAL PRODUCTS LTD., Duke's Factory, Chiddingstone Causeway, Tonbridge, Kent, TN11 8 JU, UK.

EU REPRESENTATIVE: SHOFU DENTAL GmbH, Am Brüll 17, 40878 Ratingen, Germany.

